



MEDICAL TRADING S.R.L.

MANUFACTURER OF AUTOCLAVE SINCE EVER, FOREVER

AUTOCLAVE

HYDRA 100



DIRECTIVE EN 13060

CLASS B

CLASS B - Big Small Sterilizers

Small autoclaves with similar performance to hospital autoclaves.

With these devices it is possible to sterilize any type of load: solids, bodies Cables (Type A and Type B), porous materials, textile loads, wrapped and unwrapped instruments.

CLASSE B - Big Small Sterilizers

Piccole autoclavi con prestazioni simili alle grandi autoclavi ospedaliere.

Con questi dispositivi è possibile sterilizzare qualsiasi tipo di carico: Materiali solidi, Corpi Cavi (Tipo A e Tipo B), Materiali porosi, carichi tessili, strumenti imbustati e non imbustati.

Class N - Naked solid product

Small autoclaves suitable for the sterilization of **unwrapped solid instruments**.

With these machines you can not sterilize hollow instruments, porous or wrapped. Although it has a limitation in the type of instruments to be sterilized, the autoclave in class N has many strengths, such as the **smaller dimensions**, the **rapidity of the cycle**, **reliability** and of course the **lower price**.

CLASSE N - Naked solid product

Piccole autoclavi adatte per la sterilizzazione di **strumenti solidi non imbustati**.

Con queste macchine non sarà possibile sterilizzare strumenti cavi, porosi o imbustati. Anche se ha una limitazione nel tipo di strumenti da sterilizzare, l'autoclave in classe N ha molti punti di forza, come ad esempio il **minor ingombro**, la **rapidità del ciclo**, l'**affidabilità** e ovviamente il **minor prezzo**.

CLASS S - Specified by the manufacturer

It is a middle class, whose type of instruments to be sterilized must be specified by the manufacturer. **You can NOT sterilize all types of instruments**. **Many security in less**, slightly lower price, and in some cases, higher price than the *phoenix Blu*.

CLASSE S - Specified by the manufacturer

È una classe intermedia, la cui tipologia di strumenti da sterilizzare deve essere specificata dal costruttore. **NON si può sterilizzare ogni tipologia di strumenti**. **Molta sicurezza in meno**, prezzo leggermente inferiore, e in qualche caso addirittura superiore alla *phoenix Blu*.

CLASS N

CLASS S

SOLID INSTRUMENT

Tools, which can be subjected to sterilization, without cavities and without obstacles for the penetration of steam.

MATERIALI SOLIDI

Strumenti, che possono essere sottoposti a sterilizzazione, senza cavità e senza ostacoli per la penetrazione del vapore.

POROUS MATERIALS

Porous bodies are simple or compound materials that can absorb fluids (tissues, gowns, etc.)

MATERIALI POROSI

I corpi porosi, sono materiali semplici o composti che possono assorbire i fluidi, (tessuti, camici, ecc.)

HOLLOW INSTRUMENT

The hollow material are materials or instrument with cavities, obstructions, etc ...

Type A: turbines, handpieces and devices with blind holes or small

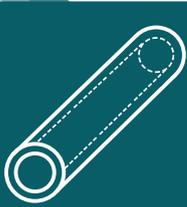
Type B: cannulas, tubes or devices with large passages

CORPI CAVI

I corpi cavi sono materiali o dispositivi con cavità, ostruzioni ecc...

Tipo A: turbine, manipoli e dispositivi con fori ciechi o di piccole dimensioni

Tipo B: cannule, tubi o dispositivi con passaggi considerevoli



OUR PRODUCTION

CLASS B AUTOCLAVES

According to the Directive UNI EN 13060, to which all our autoclaves are comply, Class B autoclaves are the only ones that can sterilize any kind of instrument. Autoclaves are fully automatic and with similar performance to the hospital autoclaves.

AUTOCLAVE IN CLASSE B

Secondo la Direttiva UNI EN 13060, a cui tutte le nostre autoclavi sono conformi, le autoclavi in classe B sono le uniche a poter sterilizzare qualsiasi tipo di strumento. Sono autoclavi completamente automatiche e con prestazioni da autoclavi ospedaliere.

CLASS N AUTOCLAVES

The autoclave class N is suitable to sterilizing only unwrapped solid instruments. Although it has a limitation in the type of instruments to be sterilized, the class N autoclave has several strengths, such as the smaller size, a faster sterilization cycle, reliability and of course the price.

AUTOCLAVE IN CLASSE N

L'autoclave in classe N è adatta a sterilizzare solo strumenti solidi non imbustati. Anche se ha una limitazione nel tipo di strumenti da sterilizzare, l'autoclave in classe N ha molti punti di forza, come ad esempio il minor ingombro, la rapidità del ciclo, l'affidabilità e ovviamente il prezzo.

HOT AIR STERILIZER

The devices are hot air sterilizers that are commonly called "DRY HEATERS" and can be of two types, depending on the mechanism of air circulation inside the devices.

- 1) Natural air circulation
- 2) Forced air circulation

The operation for both types, is based on heating, with electrical resistances, of the air. This circulates in the sterilization chamber and sterilizes the instruments at the required temperature.

STERILIZZATORI A SECCO

Gli apparecchi usati sono sterilizzatori ad aria calda che vengono comunemente chiamati «stufe a secco» e possono essere di due tipi, a seconda del meccanismo di circolazione dell'aria nell'interno dell'apparecchio.

- 1) Circolazione d'aria naturale
- 2) Circolazione d'aria forzata

Il funzionamento per entrambi i tipi, si basa sul riscaldamento, con resistenze elettriche dell'aria che viene fatta circolare nella camera di sterilizzazione e investendo gli oggetti li porta a temperatura desiderata.

SEALER AND ACCESSORIES FOR STERILIZATION

The main products of our company are autoclaves and sterilizers.

To offer a complete service to our customers, over the years we have enriched our production to a variety of accessories: Thermo-sealer, distiller water, trays, baskets and boxes, bags and rolls for sterilization, Control Test for autoclaves and sterilizers.

SIGILLATRICE E ACCESSORI PER LA STERILIZZAZIONE

I prodotti principali della nostra azienda sono autoclavi e sterilizzatori.

Per offrire un servizio completo ai nostri clienti, negli anni abbiamo arricchito la nostra produzione a una vasta gamma di accessori: Termosigillatrice, Distillatore d'acqua, Vassoi, cestelli e cassette, Buste e rotoli per la sterilizzazione, Test di controllo per le autoclavi e sterilizzatrici.

CLASS N AUTOCLAVE

HYDRA 100

**CLASS N AUTOCLAVE
COMPLY TO DIRECTIVE 93/42
MEDICAL DEVICES CLASS IIb**



A HYDRA 100 IS FOREVER

The average lifespan of an autoclave **HYDRA 100** is around 8 years although some of our clients still require spare parts for autoclaves more than 15 years old. (data result from a market research.)

Autoclave Hydra 100 is a Class N autoclave, fully automatic, easy to use and carry out complete cycles of sterilization at 125 ° C in just 15 minutes.

The main quality is reliability!

With little maintenance and the replacement of a few parts subject to wear this autoclave can continue to sterilize for more than 15 years.

Available in version 9 liters and is compliant with Directive 93/42/EEC on small steam sterilizers. With its reliability, speed, and less space is a good alternative to class B autoclaves for the sterilization of unwrapped solid instruments.

La vita media di un autoclave Hydra 100 è di circa 8 anni, anche se alcuni dei nostri clienti richiedono ancora pezzi di ricambio per autoclavi con più di 15 anni di vita. (Dati risultanti da ricerca di mercato.)

L'autoclave Hydra 100 è un autoclave in classe N, completamente automatica, di facile utilizzo è in grado di effettuare cicli completi di sterilizzazione a 125°C in soli 15 minuti.

Disponibile nelle versioni di 9 litri ed è conforme alla direttiva 93/42/CEE sulle piccole sterilizzatrici a vapore. Con la sua affidabilità, rapidità, e minor ingombro è una valida alternativa alle autoclavi in classe B per la sterilizzazione di strumenti solidi non imbustati.

HYDRA 100 AUTOMATIC



The autoclave HYDRA 100 is equipped by a heating element placed under the sterilization chamber which allows the heating to 125 ° C of the distilled water. The pressure that is created inside the sterilization chamber, in combination with the temperature, allow the complete asepsis on the instruments. The sterilizer is equipped with several sensors that monitor the reaching of the temperature, which is preset and can not be changed to prevent tampering.

The operation is very easy just rotate the knob that controls the time of the sterilization cycle and the autoclave begins the heating phase. Upon reaching 125 ° C a light signal will inform the start of the sterilization phase.

At the end of the cycle just open the vent valve and wait 2 minutes. The sterilization cycle is now complete and it is possible to unload the sterilized instruments.

The machine is equipped with several safety systems, in particular with a thermostat that, in the event of an excessive temperature, stops the sterilization cycle. It is also equipped with a safety valve with TUV certification (PED IV), the same installed on the class B autoclaves.



L'autoclave HYDRA 100 è composta da una resistenza posta sotto la camera di sterilizzazione la quale permette il raggiungimento a 125°C dell'acqua distillata. La pressione che si viene a creare all'interno della camera di sterilizzazione in combinazione con la temperatura permettono la completa asepsi sugli strumenti. La sterilizzatrice è dotata di vari sensori che controllano il raggiungimento della temperatura, la quale è preimpostata e non modificabile per prevenire manomissioni.

Il funzionamento è molto facile basta ruotare la manopola che controlla il tempo del ciclo di sterilizzazione e l'autoclave inizia la fase di riscaldamento. Al raggiungimento di 125°C un segnale luminoso evidenzierà l'inizio della fase di sterilizzazione. Alla fine del ciclo basta aprire la valvola di sfiato e attendere 2 minuti. Il ciclo di sterilizzazione è così completato ed è possibile prelevare gli strumenti sterilizzati.

La macchina è dotata di numerosi sistemi di sicurezza in particolare di un termostato che al raggiungimento di una temperatura eccessiva blocca il ciclo di sterilizzazione, e di una valvola di sicurezza certificata TUV PED IV.



LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI
PER IL CARICO DELL'ACQUA DISTILLATA.
READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS
FOR THE DISTILLED WATER CHARGE.



HYDRA 100 automatic

TIME 15' 0



START



HEATING



STERILIZING



STERILIZING
COMPLETE



ALARM



Power

HYDRA 100 AUTOMATIC

➤ THE MAIN QUALITY IS RELIABILITY!

Autoclave Hydra 100 is a Class N autoclave, is compliant with Directive 93/42/EEC on small steam sterilizers. With its reliability, speed, and less space is a good alternative to class B autoclaves for the sterilization of unwrapped solid instruments.

🇮🇹 LA CARATTERISTICA PRINCIPALE È L'AFFIDABILITÀ!

L'autoclave Hydra 100 è un autoclave in classe N conforme alla direttiva 93/42/CEE sulle piccole sterilizzatrici a vapore. Con la sua affidabilità, rapidità, e minor ingombro è una valida alternativa alle autoclavi in classe B per la sterilizzazione di strumenti solidi non imbustati.

External size	L 250 – H 310 – W 385 mm.
Size of the sterilizing chamber	ø 220 – H 235 mm.
Sterilizing liquid	Distilled water
Absorbed power	1500 Watt
Voltage	220/230 V.
Capacity	9 Liters
Sterilizing temperature	125 °C
Sterilizing time	15 minutes
Operational pressure	1,3 – 1,6 bar
Weight	Net 13,3 kg. – Gross 17,5 kg.



DT since 1964
MEDICAL TRADING

MEDICAL TRADING S.R.L.
MANUFACTURER OF AUTOCLAVE SINCE EVER, FOREVER

BE SURE!

IN THIS CENTER ARE USED
STERILIZED INSTRUMENTS WITH AU
HYDRA 100



HYDRA 100

